



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

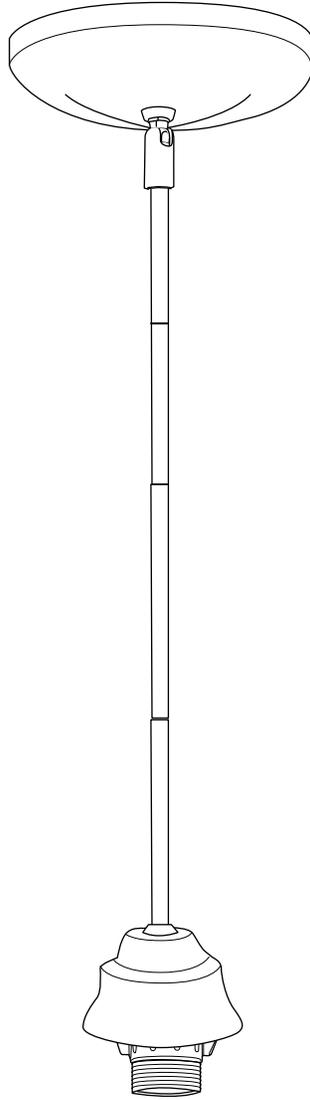
ITEM #0394782
#0394786

PENDANT

MODEL #CPM32-1JBZ
#CPM32-1BNK

Français p. 10

Español p. 19



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Intertek

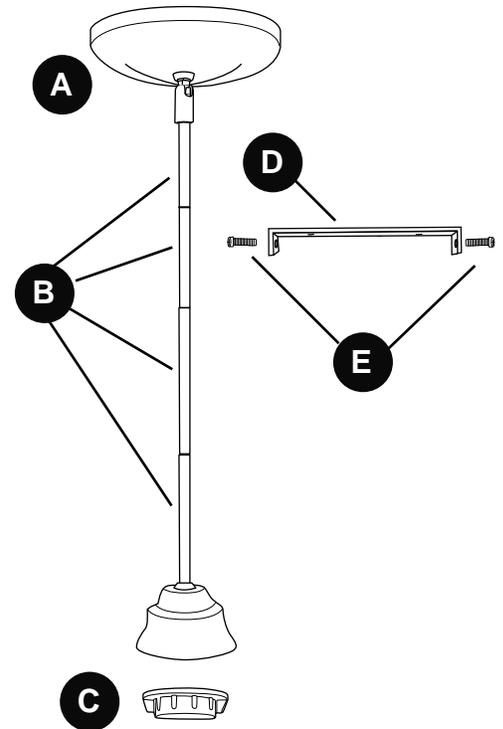


Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.



PACKAGE CONTENTS

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Rod (two 6 in.; two 12 in.) (preassembled to fixture (A))	4
C	Socket Ring (preassembled to fixture (A))	1
D	Mounting Strap (preassembled to fixture (A))	1
E	Mounting Strap Screw (preassembled to mounting strap (D))	2



HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA



E3 Wire
Connector

Qty. 3

SAFETY INFORMATION

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

DANGER

- For your protection and safety, carefully read and understand the information provided in this manual completely before attempting to assemble, install or operate this product. Failure to do so could lead to electrical shock, fire or other injuries that could be hazardous or even fatal.

SAFETY INFORMATION

DANGER

- DO NOT connect this fixture to an electrical system that does not provide a means for equipment grounding. Never use a fixture in a two-wire system that is not grounded. Installing a fixture into an electrical system not having a proper grounding means could cause metal parts of the fixture to carry electrical currents if any of the fixture wires, wire connections or splices were to become broken, cut or loose during the mounting or normal operation of the fixture. Under this condition, anyone coming in contact with the fixture would be subject to electrical shock, which could cause serious injury or death.
- DO NOT connect the bare or green insulation fixture ground wire to the black (HOT) current-carrying wire or the white neutral house wire. Connection of the bare or green fixture ground wire to the black or white house wires may cause metal parts of the fixture to carry electrical currents. Under this condition anyone coming in contact with the fixture will receive electrical shock, which could cause serious injury or death.
- DO NOT damage or cut the wire insulation (covering) during installation of fixture. DO NOT permit wires to contact any surface having a sharp edge. To do so may damage or cut the wire insulation, which could cause serious injury or death from electrical shock.
- If using this light fixture in a DAMP location, this light fixture must be connected to a supply circuit that is protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce the risk of personal injury, electrical shock or death.

WARNING

- All electrical connections must be in agreement with local codes and ordinances, the National Electric Code (NEC) and ANSI/NFPA 70-1999. Contact your municipal building department to learn about your local codes, permits and/or inspections. Risk of fire - most dwellings built before 1985 have supply wire rated for 140°F. Consult a qualified electrician before installation.
- To avoid personal injury, the use of gloves may be necessary while handling fixture parts with sharp edges.
- DO NOT suspend any fixture by the house wires. A fixture must always be mounted directly to an outlet box or to a mounting strap which is first attached to the outlet box. Wire connectors will not support the weight of a fixture. Suspending a fixture by the house wires and wire connectors will result in the fixture falling, with the possibility of personal injury and the danger of electrical shock or fire.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this light fixture are designed to accept only one 12-gauge house wire and two lead wires from the light fixture. If your house wire is larger than 12-gauge or there is more than one house wire to connect to the corresponding fixture lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.

CAUTION

- TURN OFF ELECTRICITY at main fuse box (or circuit breaker box) before beginning installation by removing the fuse (or switching the circuit breaker off).
- If you are not sure the lighting system has a grounding means, DO NOT attempt to install this fixture. Contact a qualified, licensed electrician for information regarding the proper grounding methods as required by the local electrical code in your area.
- All fixtures must be mounted to an outlet box that is supported by the building structure.
- DO NOT use bulbs having a wattage greater than the maximum value stated on the fixture. The use of bulbs with higher wattage than specified will increase temperatures and risk of fire. Use only bulbs that are approved for use in the base up position.
- If a dimmer control switch is used with this fixture, obtain professional advice to determine the correct type to use as well as the electrical rating required.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 60 minutes

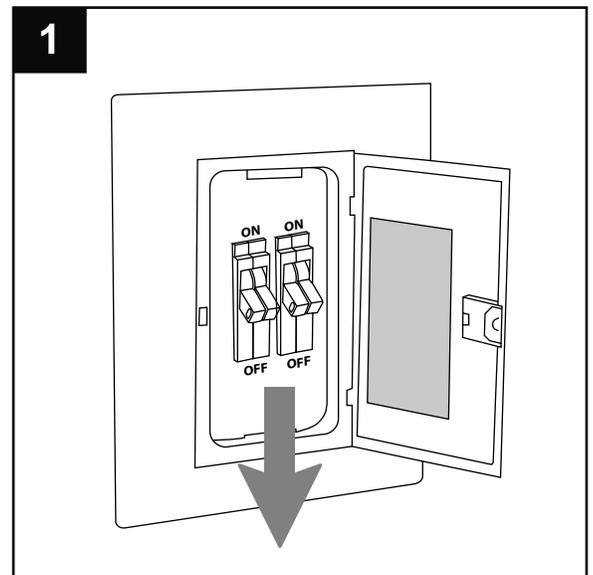
Tools Required for Assembly (not included): Flathead screwdriver, Phillips screwdriver, wire strippers, pliers, wire cutters, safety glasses, stepladder, electrical tape.

Helpful Tools (not included): A/C tester light, do-it-yourself guide, soft cloth.

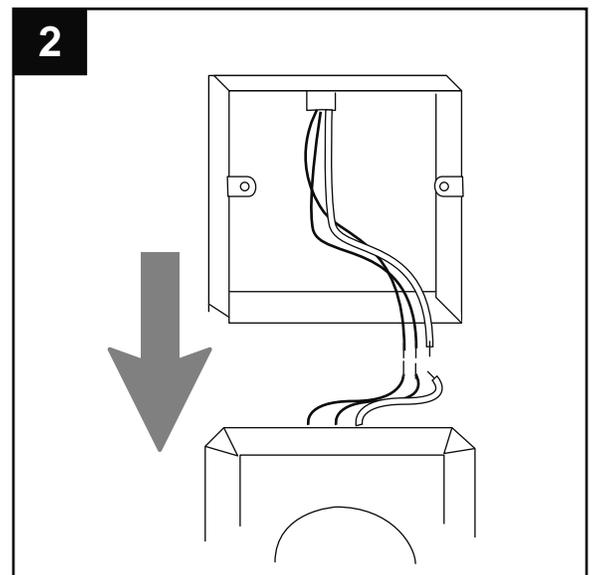
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Turn off circuit breakers and wall switch to the fixture supply line leads.

⚠ DANGER: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury or death.



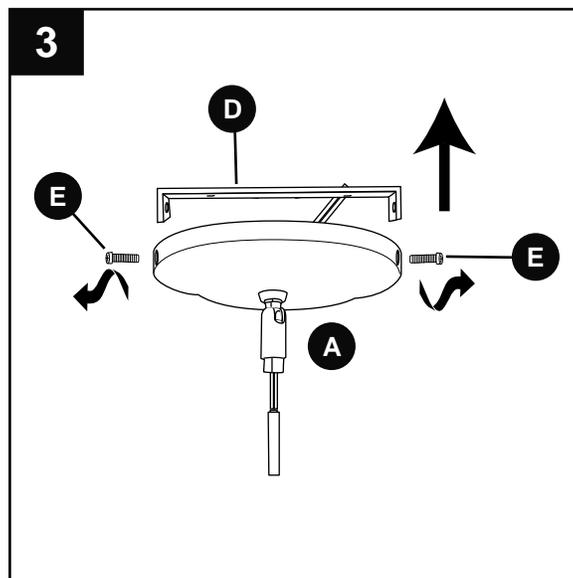
2. Remove existing fixture and disconnect all electrical wiring.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

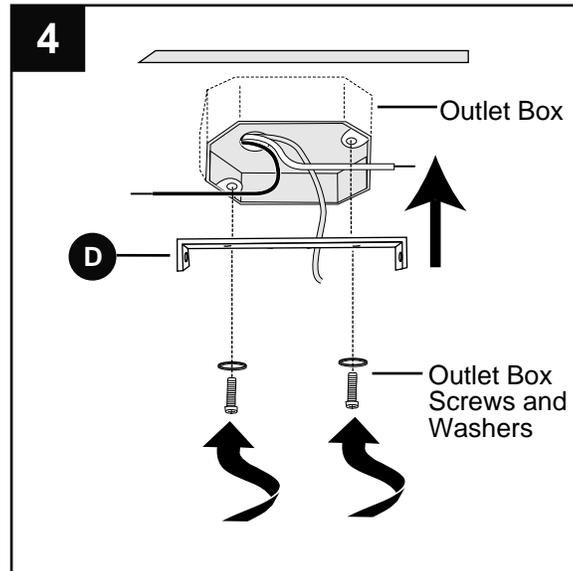
3. Remove mounting strap (D) from fixture (A) by removing mounting strap screws (E) from the edges of the fixture (A).

Save mounting strap screws (E) for later use.



4. Attach mounting strap (D) to outlet box (not included) using the existing screws and washers provided with the outlet box. Make sure canopy on fixture (A) can be secured to the ceiling after mounting strap (D) is attached.

! Make sure the outlet box can support 35 lbs. hanging weight. Use *metal* outlet box; plastic outlet boxes are not recommended.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. There are several different ways to use the fixture (A) depending on the number and combination of rods (B) you decide to use:

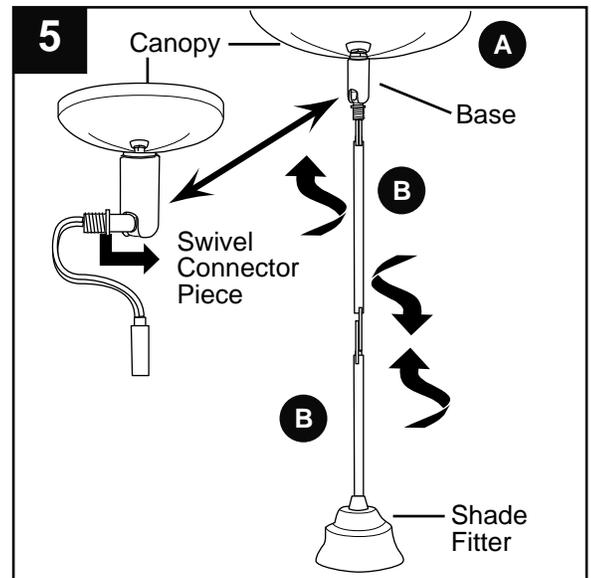
Locate swivel connector piece under canopy on fixture (A). Rotate swivel connector piece until it aligns with canopy base. [NOTE: This may require some force.]

Whatever the number and combination of rods (B) you choose to use, the lowermost rod (B) must be screwed into top of shade fitter of fixture (A). Be sure rod (B) is completely secure before proceeding.

a. If you wish to use the fixture (A) with all FOUR rods (B), attach remaining rods (B) by screwing the ends of the rods (B) together. Be sure rods (B) are completely connected, and then secure top rod (B) to canopy.

b. If you wish to use the fixture (A) with any other combination of rods (B), gently slide canopy over wires to remove the canopy. Next, slide the rods (B) that will not be used up over the wiring until rods (B) that will not be used are free of the wiring. Attach the rods (B) remaining on the fixture (A) by screwing their ends together -- make sure rods (B) are completely connected. Thread wires back through canopy and then secure top rod (B) to canopy.

c. If you wish to use the fixture (A) with only ONE rod (B), gently slide canopy over wires to remove the canopy. Next, slide the rods (B) that will not be used up over the wiring until rods (B) that will not be used are free of the wiring. Thread wires back through canopy and screw rod (B) into canopy.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

6. Prepare wire by stripping 3/4 in. of insulation from wire ends using wire strippers (not included). Tie wire into a knot. (Fig. 6A)

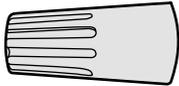
Connect one of the wires from the fixture (A) to **WHITE** wire from outlet box using existing wire connector or wire connector (AA). Connect the other wire from the fixture (A) to **BLACK** wire from outlet box using existing wire connector or wire connector (AA). Connect **BARE/GREEN** ground wire from outlet box to **BARE** ground wire from fixture (A) using wire connector (AA). (Fig. 6B)

NOTE: Screw wire connectors (AA) on in a clockwise direction.

⚠ WARNING: Never connect ground wire to white or black power supply wires.

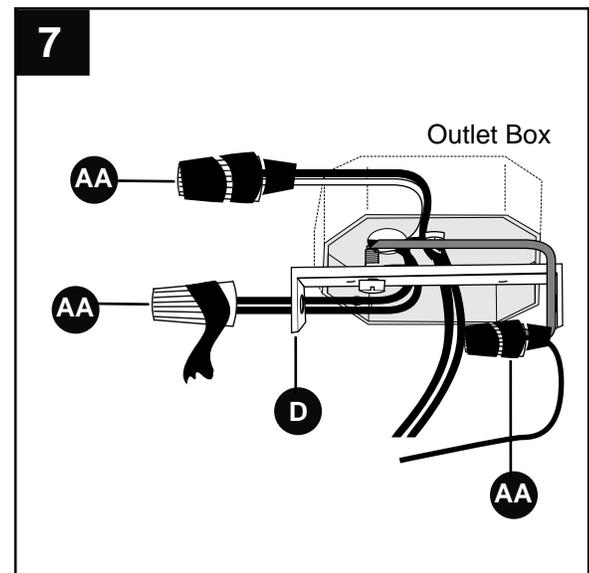
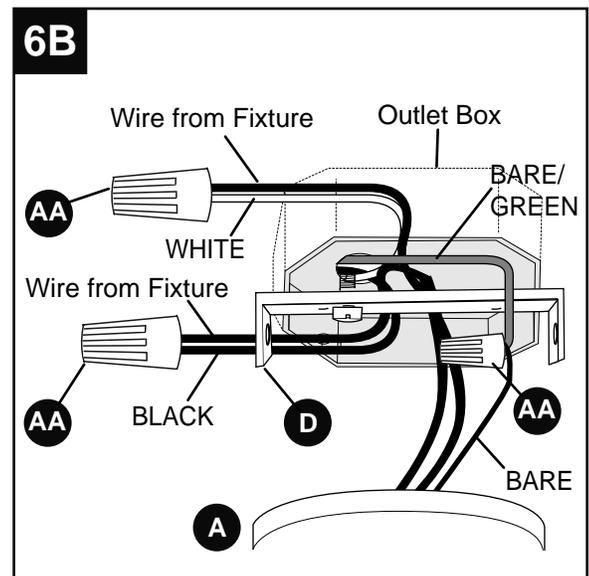
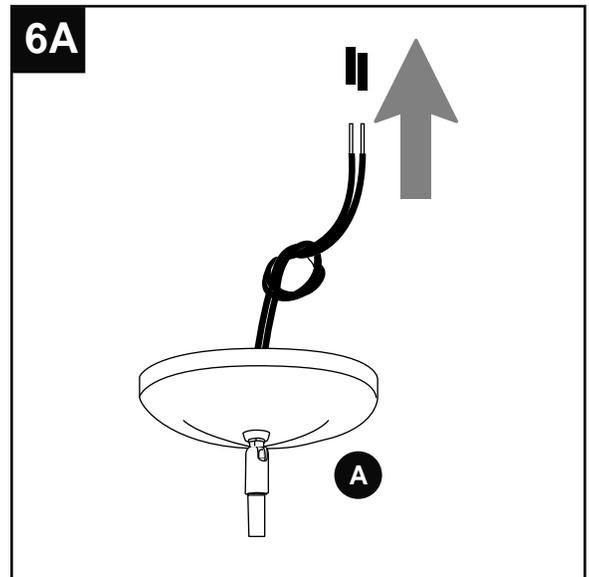
⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors (AA) provided with this light fixture are designed to accept only one 12-gauge house wire and two lead wires from the light fixture. If your house wire is larger than 12-gauge or there is more than one house wire to connect to the corresponding fixture lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.

Hardware Used

- AA** E3 Wire Connector  x3

7. Wrap electrical tape (not included) around each individual wire connector (AA) down to the wire.

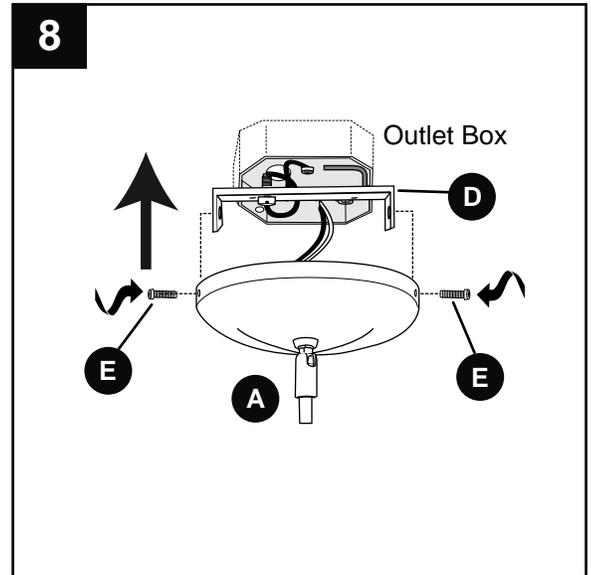
⚠ WARNING: Make sure no bare wire or wire strands are visible after making connections.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

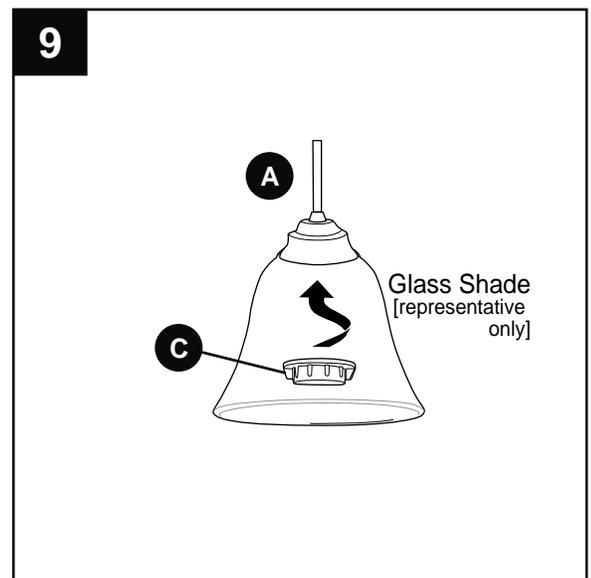
- Carefully arrange excess wiring and wire connectors (AA) within canopy on fixture (A).

Align holes in edge of canopy with screw holes at ends of mounting strap (D). Secure fixture (A) with mounting strap screws (E) that were removed in Step 3 on page 5.



- Remove socket ring (C) from the socket on fixture (A). Attach glass shade (not included) to the socket using socket ring (C).

NOTE: Do not overtighten socket ring (C) as glass may crack or break.

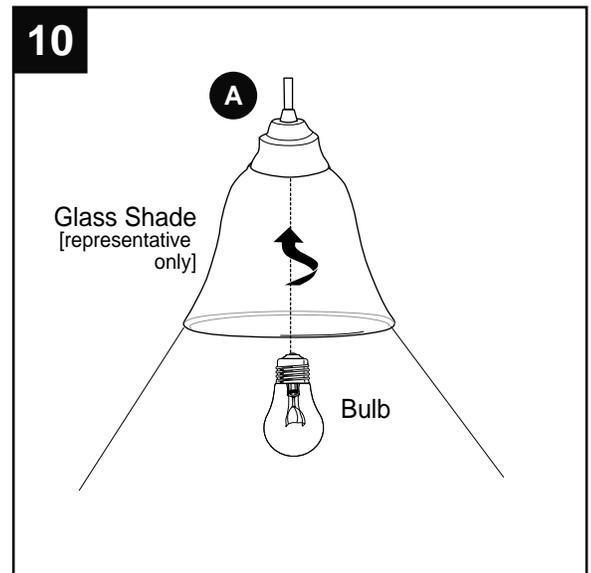


- Install one standard-base 60-watt max. bulb (not included).

IMPORTANT: When replacing bulb, please allow bulb and fixture (A) to cool down before touching.

Restore power and test fixture (A).

If light does not function, please refer to TROUBLESHOOTING on the next page.



CARE AND MAINTENANCE

- Shut off main power supply. Wipe fixture with soft, damp cloth. Use window cleaner to clean glass. Do not use an abrasive cleaner on glass or fixture.
- Bulb Replacement: Use standard-base 60-watt max. bulb.

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: Before beginning work, shut off the power supply to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Bulb will not light.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bulb is burned out. 2. Power is OFF. 3. Faulty connection. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace light bulb. 2. Make sure power supply is ON. 3. Check wiring and all connections.
Fuse blows out or circuit breaker trips.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Crossed wires. 2. Power wire is grounding out. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check wiring. 2. Check all connections.

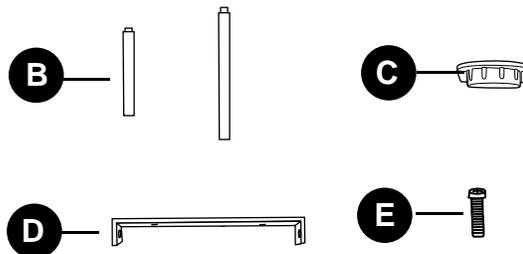
WARRANTY

The distributor warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective, take a copy of the bill of sale as a proof of purchase and the product in its original carton to the place of purchase. The distributor will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. All costs of installation and removal of the fixture is the responsibility of the consumer. This warranty does not cover fixtures becoming defective due to misuse, accidental damage or improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions of limitations on an implied warranty, the above exclusion and limitation may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which may vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION
B	6 in. Rod; 12 in. Rod
C	Socket Ring
D	Mounting Strap
E	Mounting Strap Screw



Printed In China

Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

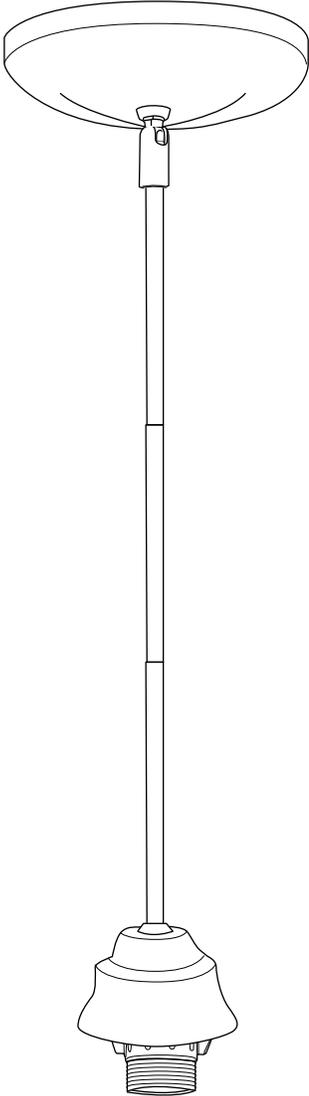


Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0394782
#0394786

LÁMPARA COLGANTE

MODELO #CPM32-1JBZ
#CPM32-1BNK



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

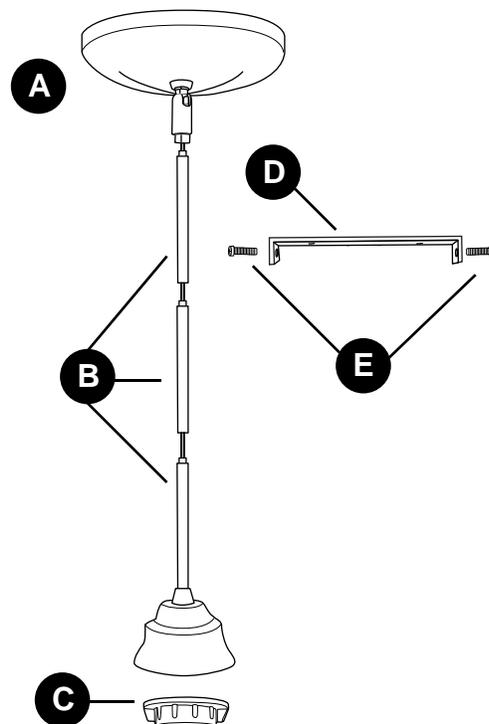
Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

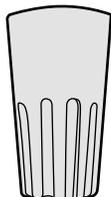
CONTENIDO DEL PAQUETE

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Varilla de 30,48 cm (preensamblada a la lámpara (A))	3
C	Anillo del portalámpara (preensamblado a la lámpara (A))	1
D	Placa de montaje (preensamblada en la lámpara (A))	1
E	Tornillo de la placa de montaje (preensamblada a la placa de montaje (D))	2



ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

AA



Conector de cables E3

Cant. 3

⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

PELIGRO

- Por su propia protección y seguridad, lea atentamente y comprenda la información de este manual en su totalidad antes de intentar ensamblar, instalar o usar este producto. No hacerlo podría provocar descargas eléctricas, incendios u otras lesiones, las que pueden ser peligrosas o incluso fatales.
- NO conecte esta lámpara a un sistema eléctrico que no proporcione un medio de puesta a tierra para el equipo. Nunca utilice una lámpara en un sistema de dos conductores que no tenga puesta a tierra. Instalar una lámpara en un sistema eléctrico que no tenga una puesta a tierra adecuada podría provocar que las piezas de metal de la lámpara conduzcan corriente eléctrica si cualquiera de los cables, las conexiones del cableado o los empalmes de la lámpara se rompen, se cortan o se sueltan durante su montaje o funcionamiento normal. En esta situación, cualquier persona que entre en contacto con la lámpara podría recibir una descarga eléctrica, la que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

PELIGRO

- NO conecte el conductor de puesta a tierra de aislamiento desnudo o verde de la lámpara al conductor negro (DE CORRIENTE) que lleva la corriente o al conductor blanco neutro de la casa. Conectar el conductor de tierra desnudo o verde de la lámpara al conductor negro o blanco de la casa puede provocar que las piezas metálicas de la lámpara conduzcan corriente eléctrica. En esta situación, cualquier persona que entre en contacto con la lámpara recibirá una descarga eléctrica que podría ocasionar una lesión grave o la muerte.
- NO dañe ni corte el aislamiento del cable (cubierta) durante la instalación de la lámpara. NO permita que los conductores entren en contacto con ninguna superficie que tenga un borde afilado, ya que esto podría dañar o cortar el aislamiento del cable y ocasionar lesiones graves o la muerte debido a una descarga eléctrica.
- Si va a utilizar esta lámpara en un lugar HUMEDO, hay que conectar la lámpara a un circuito de alimentación que esté protegido por un Interruptor de Circuito de Falla de Tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) para reducir el riesgo de daño corporal, descarga eléctrica o la muerte.

ADVERTENCIA

- Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con los códigos locales, las ordenanzas, el Código Nacional de Electricidad (NEC, por sus siglas en inglés) y ANSI/NFPA 70-1999. Póngase en contacto con su Departamento de construcción municipal para consultar sobre sus códigos, permisos y/o inspecciones locales. Riesgo de incendio: la mayoría de las casas construidas antes de 1985 tienen cables conductores clasificados para 60°C. Consulte con un electricista calificado antes de instalar.
- Para evitar lesiones personales, puede ser necesario usar guantes al manipular las piezas del ensamble con bordes filosos.
- NUNCA cuelgue lámparas de los cables de la casa. Siempre se debe montar la lámpara directamente en una caja de salida o una placa de montaje que primero esté unida a la caja de salida. Los conectores de cables no sostendrán el peso de una lámpara. Suspende una lámpara usando los cables de la casa y los conectores de cables hará que ésta se caiga y, como consecuencia, podría provocar lesiones personales y peligro de descarga eléctrica o incendio.
- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, los conectores de cables incluidos con esta lámpara están diseñados para soportar sólo un cable de la casa de calibre 12 y dos cables conductores desde el ensamble de iluminación. Si el cable de la casa es de un calibre superior a 12 o hay más de un cable en la casa para conectar los dos cables conductores de la lámpara, pregúntele a un electricista cuál es el tamaño adecuado de los conectores de cables que debe utilizar.

PRECAUCIÓN

- DESCONECTE EL SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD desde la caja de fusibles principal (o desde la caja del interruptor de circuito) antes de comenzar la instalación; para hacerlo, retire el fusible (o apague el interruptor de circuito).
- NO intente instalar esta lámpara si no está seguro de que su sistema de iluminación tiene una puesta a tierra. Póngase en contacto con un electricista calificado y certificado para obtener información sobre los métodos adecuados de puesta a tierra exigidos por el código local de electricidad de su área.
- Todas las lámparas se deben montar en una caja de salida que está sostenida de la estructura del edificio.
- NO utilice bombillas de un vataje mayor que el valor máximo establecido en la lámpara. La utilización de bombillas cuyo vataje sea mayor que el especificado incrementará la temperatura y causará riesgos de incendio. Use sólo bombillas aprobadas para su uso en posición base hacia arriba.
- Si se utiliza un atenuador de control de intensidad con esta lámpara, obtenga asesoría profesional para determinar el tipo y la clasificación eléctrica correcta requerida.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar, instalar o usar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de los aditamentos. No intente ensamblar, instalar o usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

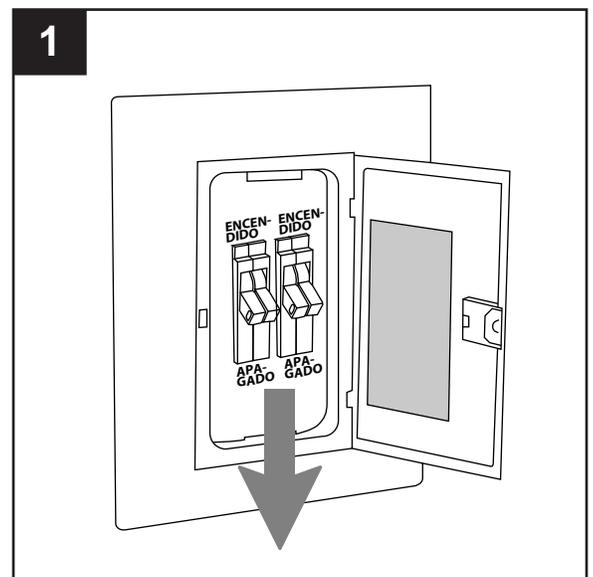
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador de cabeza plana, destornillador Phillips, pinzas pelacables, pinzas, cubiertas para cables, gafas de seguridad, escalera de tijera, cinta aislante.

Herramientas útiles (no se incluyen): Luz de prueba de CA, guía "hágalo usted mismo", paño suave.

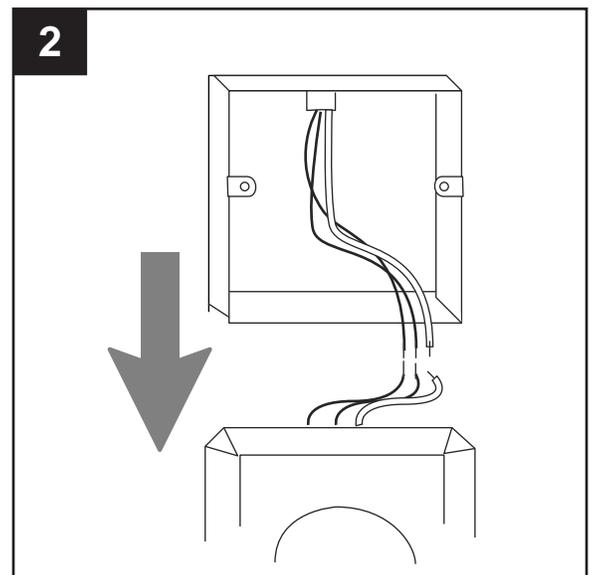
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Apague los interruptores de circuito y el interruptor de pared que alimentan los terminales de la línea de suministro de la lámpara.

⚠ PELIGRO: Si no interrumpe el suministro de electricidad antes de la instalación, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



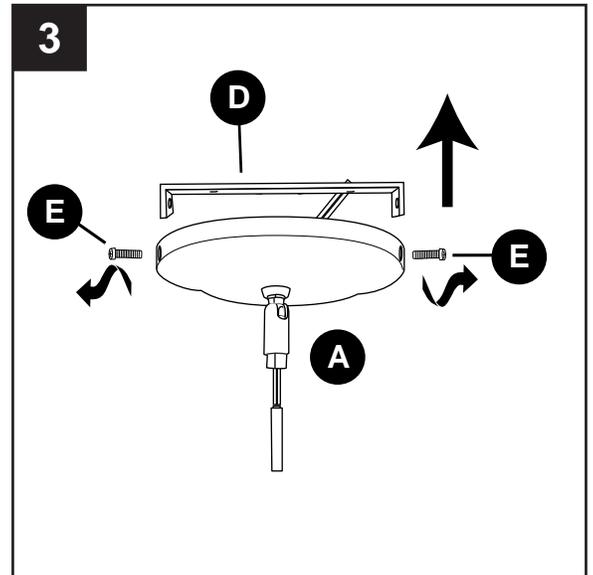
2. Retire la lámpara existente y desconecte el cableado eléctrico.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

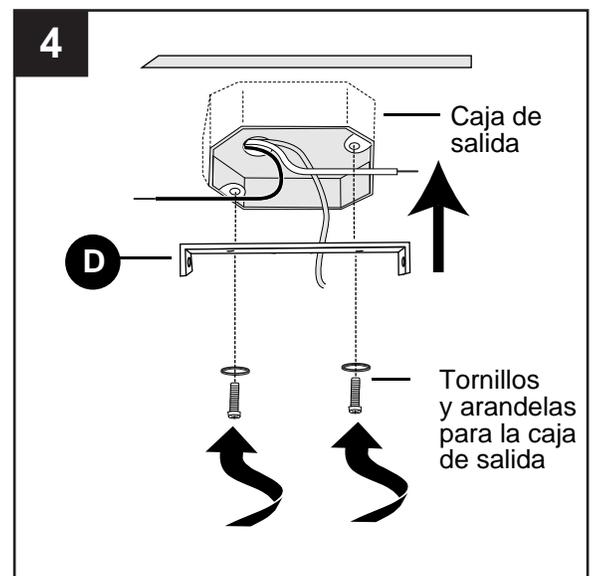
3. Retire la placa de montaje (D) de la lámpara (A) retirando los tornillos de la placa de montaje (E) de los bordes de la lámpara (A).

Guarde los tornillos de la placa de montaje (E) para su uso posterior.



4. Fije la placa de montaje (D) a la caja de salida (no se incluye) con los tornillos y las arandelas incluidos con la caja de salida. Asegúrese de que la cubierta de la lámpara (A) se pueda fijar al techo después de fijar la placa de montaje (D).

! Asegúrese de que la caja de salida pueda soportar 15,88 kg de peso colgante. Use una caja de *salida de metal*, no se recomienda el uso de cajas de salida de plástico.



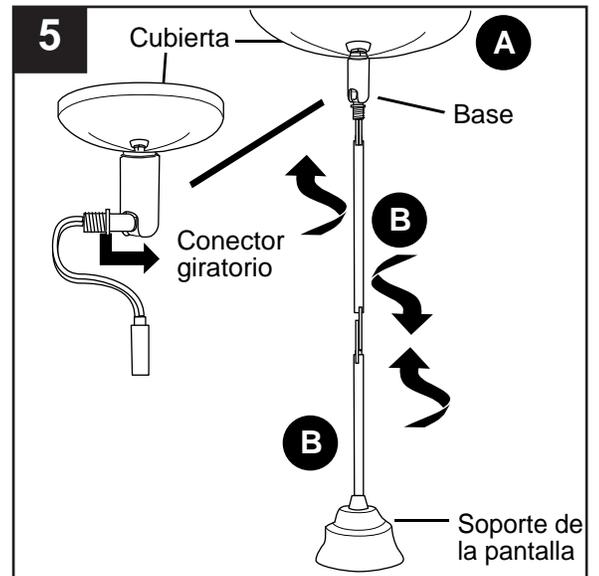
5. **Existen tres maneras de usar la lámpara (A):** Con las *tres* varillas de 30,48 cm (B), con *dos* de las varillas de 30,48 cm (B) o sólo con *una* varilla de 30,48 cm (B).

Ubique el conector giratorio debajo de la cubierta en la lámpara (A). Gire el conector giratorio hasta que se alinee con la base de la cubierta. [Nota: Es posible que se necesite cierta fuerza para hacerlo.] Enrosque la varilla de 30,48 cm más baja (B) en la parte superior del soporte de la pantalla de la lámpara (A). Asegúrese de que la varilla de 30,48 cm (B) esté completamente fija antes de continuar.

a. Si desea usar la lámpara (A) con las TRES varillas de 30,48 cm (B), fije las varillas de 30,48 cm (B) enroscando sus extremos. Asegúrese de que las varillas de 30,48 cm (B) estén completamente conectadas y luego fije la varilla de 30,48 cm (B) superior a la cubierta.

b. Si desea usar la lámpara (A) con DOS varillas de 30,48 cm (B), deslice suavemente la cubierta sobre los conductores para retirarla. A continuación, deslice la varilla de 30,48 cm (B) superior hacia arriba, sobre el cableado, hasta que la varilla de 30,48 cm (B) quede libre de éste. Fije las dos varillas de 30,48 cm (B) restantes de la lámpara (A) enroscando sus extremos. Asegúrese de que las varillas de 30,48 cm (B) estén completamente conectadas. Vuelva a pasar los cables por la cubierta y enrosque la varilla de 30,48 cm (B) superior a la cubierta.

c. Si desea usar la lámpara (A) con sólo UNA varilla de 30,48 cm (B), deslice suavemente la cubierta sobre los conductores para retirarla. A continuación, deslice las dos varillas de 30,48 cm (B) superiores hacia arriba, sobre el cableado, hasta que las varillas de 30,48 cm (B) queden libres de éste. Vuelva a pasar los cables por la cubierta y enrosque la varilla de 30,48 cm (B) en la cubierta.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

6. Prepare el conductor pelando 1,91 cm del aislamiento de sus extremos con las pinzas pelacables (no incluidas). Amarre el cable con un nudo. (Fig. 6A)

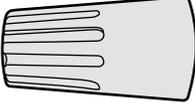
Conecte uno de los conductores de la lámpara (A) al conductor **BLANCO** de la caja de salida con el conector de cables actual o el conector de cables (AA). Conecte el otro conductor de la lámpara (A) al conductor **NEGRO** de la caja de salida con el conector de cables actual o el conector de cables (AA). Conecte el conductor **DESNUDO/VERDE** de puesta a tierra de la caja de salida al conductor **DESNUDO** de puesta a tierra de la lámpara (A) con el conector de cables (AA).

Nota: Enrosque los conectores de cables (AA) en dirección de las manecillas del reloj.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conecte el conductor de puesta a tierra a los conductores blanco o negro del suministro de electricidad.

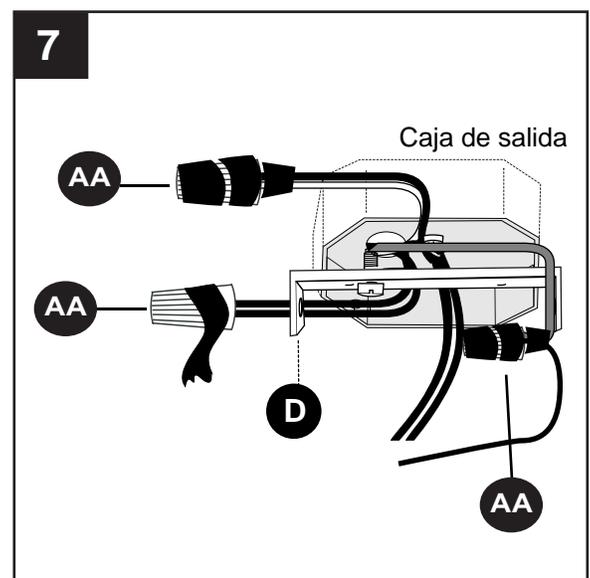
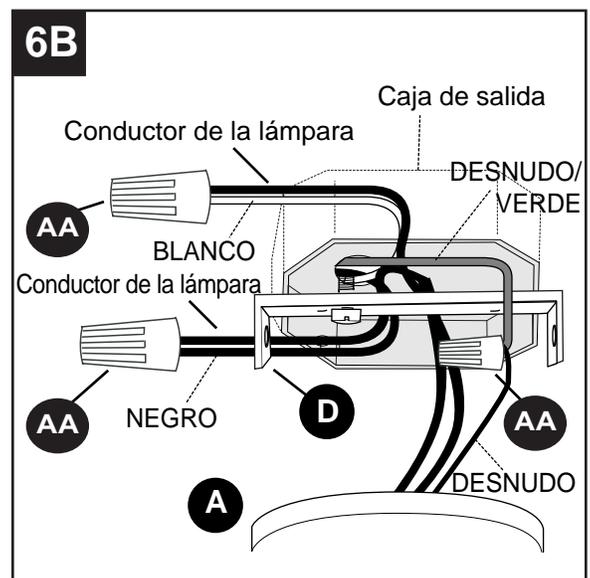
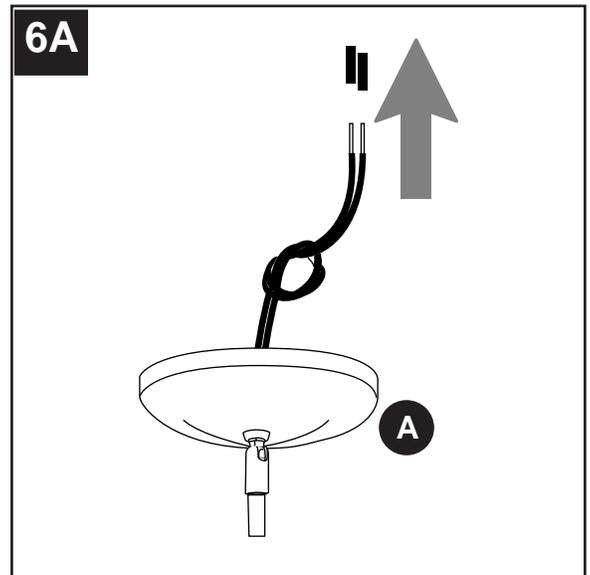
⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, los conectores de cables (AA) están diseñados para soportar sólo un cable de la casa de calibre 12 y dos cables conductores desde la lámpara. Si el cable de la casa es de un calibre superior a 12 o hay más de un cable en la casa para conectar los dos cables conductores de la lámpara, pregúntele a un electricista cuál es el tamaño adecuado de los conectores de cables que debe utilizar.

Aditamentos utilizados

- AA** Conector de cables E3 x 3
- 

7. Cubra con cinta aislante (no incluida) cada conector de cables (AA) individual hacia abajo del cable.

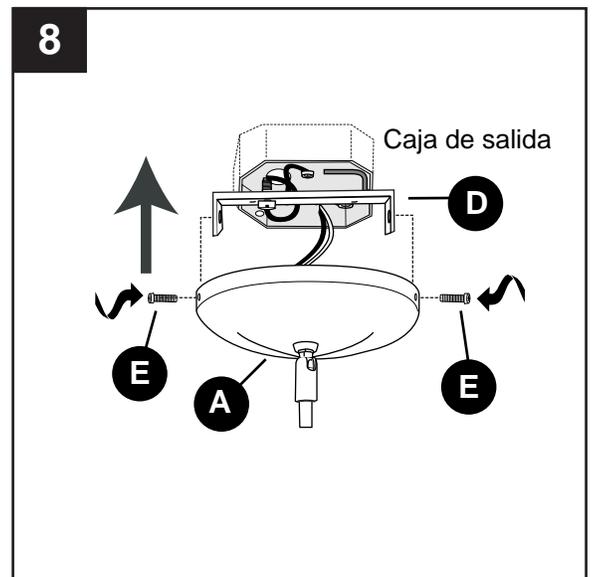
⚠ Advertencia: Asegúrese de que no haya cables desnudos ni filamentos de cables visibles después de hacer la conexión.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

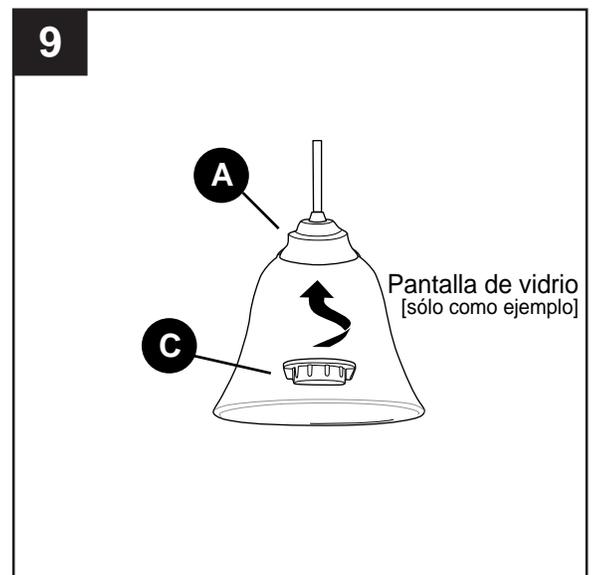
8. Disponga cuidadosamente el exceso de cableado y conectores (AA) dentro de la cubierta de la lámpara (A).

Alinee los orificios en los bordes de la cubierta con los orificios para los tornillos en los extremos de la placa de montaje (D). Fije la lámpara (A) con los tornillos de la placa de montaje (E) que retiró en el paso 3 de la página 23.



9. Retire el anillo del portalámpara (C) del portalámpara de la lámpara (A). Fije la pantalla de vidrio (no se incluye) al portalámpara con el anillo del portalámpara (C).

Nota: No apriete demasiado el anillo del portalámpara (C) ya que podría agrietar o quebrar el vidrio.

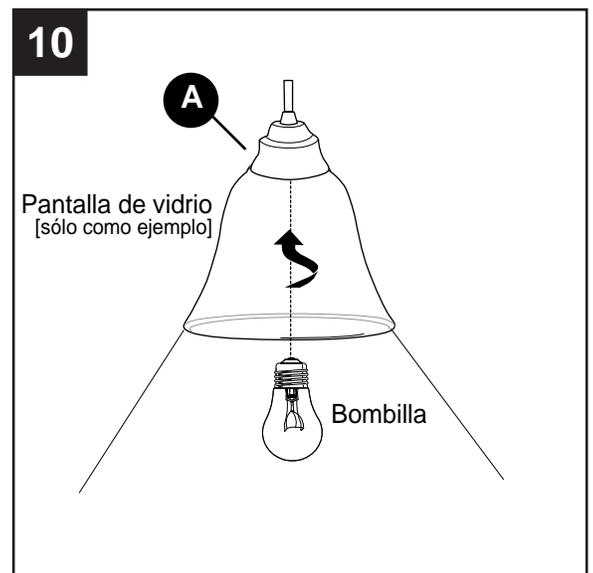


10. Instale una bombilla de base estándar de 60 vatios como máximo (no se incluye).

Importante: Cuando reemplace la bombilla, deje que ésta y la lámpara (A) se enfríen antes de tocarlas.

Restablezca la alimentación y pruebe la lámpara (A).

Si la luz no funciona, consulte la SOLUCIÓN DE PROBLEMAS en la página siguiente.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Corte el suministro principal de electricidad. Limpie con un paño suave o utilice un limpiador de ventanas. No use un limpiador abrasivo.
- Reemplazo de bombilla: Use una bombilla de base estándar de un máximo de 60 vatios.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ Advertencia: Antes de comenzar cualquier trabajo, corte el suministro de electricidad para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La bombilla no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bombilla está quemada. 2. No hay alimentación. 3. La conexión es incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la bombilla. 2. Asegúrese de que haya suministro de electricidad. 3. Revise el cableado y todas las conexiones.
El fusible se funde o el interruptor de circuito se desconecta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los cables están cruzados. 2. El conductor de suministro está haciendo cortocircuito. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el cableado. 2. Revise todas las conexiones.

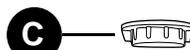
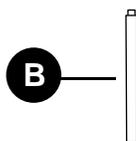
GARANTÍA

El distribuidor garantiza que todas sus lámparas están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un (1) año a contar de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos, lleve una copia del recibo de venta como prueba de la compra y el producto en su caja original al lugar donde lo compró. El distribuidor, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto original de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y de extracción de la lámpara son de responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido a mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN
B	Varilla de 30,48 cm
C	Anillo del portalámpara
D	Placa de montaje
E	Tornillo de la placa de montaje



IMPRESO EN CHINA

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

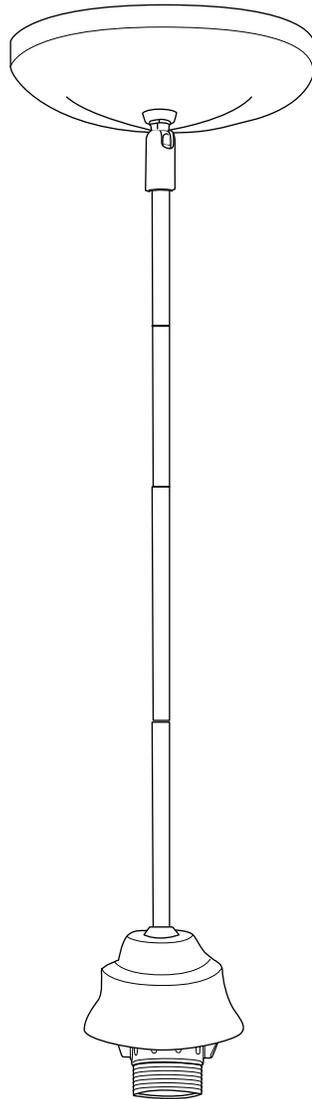


Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0394782
#0394786

LÁMPARA COLGANTE

MODELO #CPM32-1JBZ
#CPM32-1BNK



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

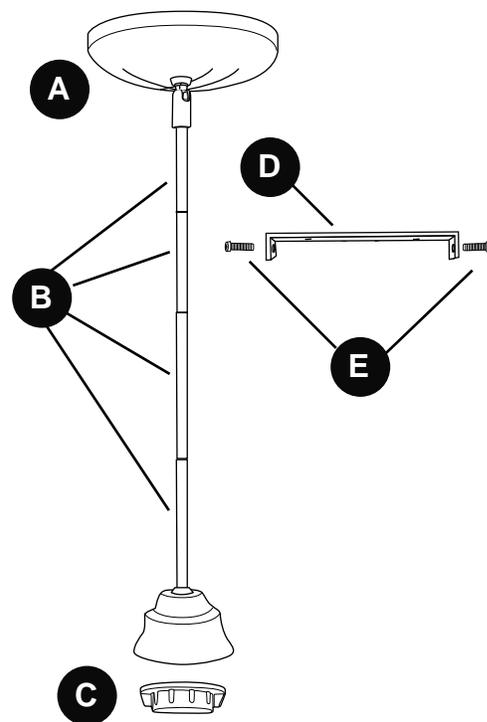
Número de serie _____ Fecha de compra _____



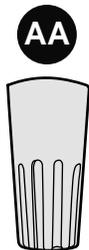
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Varilla (dos de 15,24 cm; dos de 30,48 cm) (preensamblada a la lámpara (A))	4
C	Anillo del portalámpara (preensamblado a la lámpara (A))	1
D	Placa de montaje (preensamblada en la lámpara (A))	1
E	Tornillo de la placa de montaje (preensamblado a la placa de montaje (D))	2



ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)



Conector de cables E3

Cant. 3

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

PELIGRO

- Por su propia protección y seguridad, lea atentamente y comprenda la información de este manual en su totalidad antes de intentar ensamblar, instalar o usar este producto. No hacerlo podría provocar descargas eléctricas, incendios u otras lesiones, las que pueden ser peligrosas o incluso fatales.
- NO conecte esta lámpara a un sistema eléctrico que no proporcione un medio de puesta a tierra para el equipo. Nunca utilice una lámpara en un sistema de dos conductores que no tenga puesta a tierra. Instalar una lámpara en un sistema eléctrico que no tenga una puesta a tierra adecuada podría provocar que las piezas de metal de la lámpara conduzcan corriente eléctrica si cualquiera de los cables, las conexiones del cableado o los empalmes de la lámpara se rompen, se cortan o se sueltan durante su montaje o funcionamiento normal. En esta situación, cualquier persona que entre en contacto con la lámpara podría recibir una descarga eléctrica, la que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PELIGRO

- NO conecte el conductor de puesta a tierra de aislamiento desnudo o verde de la lámpara al conductor negro (DE CORRIENTE) que lleva la corriente o al conductor blanco neutro de la casa. Conectar el conductor de tierra desnudo o verde de la lámpara al conductor negro o blanco de la casa puede provocar que las piezas metálicas de la lámpara conduzcan corriente eléctrica. En esta situación, cualquier persona que entre en contacto con la lámpara recibirá una descarga eléctrica que podría ocasionar una lesión grave o la muerte.
- NO dañe ni corte el aislamiento del cable (cubierta) durante la instalación de la lámpara. NO permita que los conductores entren en contacto con ninguna superficie que tenga un borde afilado, ya que esto podría dañar o cortar el aislamiento del cable y ocasionar lesiones graves o la muerte debido a una descarga eléctrica.
- Si va a utilizar esta lámpara en un lugar HUMEDO, hay que conectar la lámpara a un circuito de alimentación que esté protegido por un Interruptor de Circuito de Falla de Tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) para reducir el riesgo de daño corporal, descarga eléctrica o la muerte.

ADVERTENCIA

- Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con los códigos locales, las ordenanzas, el Código Nacional de Electricidad (NEC, por sus siglas en inglés) y ANSI/NFPA 70-1999. Póngase en contacto con su Departamento de construcción municipal para consultar sobre sus códigos, permisos y/o inspecciones locales. Riesgo de incendio: la mayoría de las casas construidas antes de 1985 tienen cables conductores clasificados para 60°C. Consulte con un electricista calificado antes de instalar.
- Para evitar lesiones personales, puede ser necesario usar guantes al manipular las piezas del ensamble con bordes filosos.
- NUNCA cuelgue lámparas de los cables de la casa. Siempre se debe montar la lámpara directamente en una caja de salida o una placa de montaje que primero esté unida a la caja de salida. Los conectores de cables no sostendrán el peso de una lámpara. Suspender una lámpara usando los cables de la casa y los conectores de cables hará que ésta se caiga y, como consecuencia, podría provocar lesiones personales y peligro de descarga eléctrica o incendio.
- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, los conectores de cables incluidos con esta lámpara están diseñados para soportar sólo un cable de la casa de calibre 12 y dos cables conductores desde el ensamble de iluminación. Si el cable de la casa es de un calibre superior a 12 o hay más de un cable en la casa para conectar los cables conductores de la lámpara correspondientes, pregúntele a un electricista cuál es el tamaño adecuado de los conectores de cables que debe utilizar.

PRECAUCIÓN

- DESCONECTE EL SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD desde la caja de fusibles principal (o desde la caja del interruptor de circuito) antes de comenzar la instalación; para hacerlo, retire el fusible (o apague el interruptor de circuito).
- NO intente instalar esta lámpara si no está seguro de que su sistema de iluminación tiene una puesta a tierra. Póngase en contacto con un electricista calificado y certificado para obtener información sobre los métodos adecuados de puesta a tierra exigidos por el código local de electricidad de su área.
- Todas las lámparas se deben montar en una caja de salida que está sostenida de la estructura del edificio.
- NO utilice bombillas de un vataje mayor que el valor máximo establecido en la lámpara. La utilización de bombillas cuyo vataje sea mayor que el especificado incrementará la temperatura y causará riesgos de incendio. Use sólo bombillas aprobadas para su uso en posición base hacia arriba.
- Si se utiliza un atenuador de control de intensidad con esta lámpara, obtenga asesoría profesional para determinar el tipo y la clasificación eléctrica correcta requerida.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de los aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

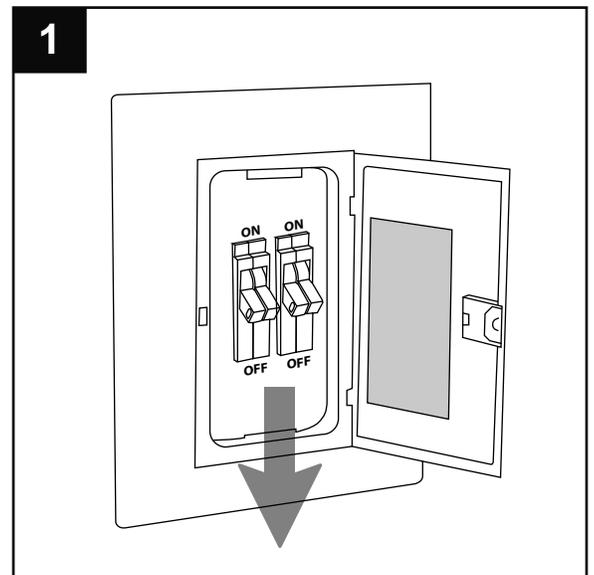
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador de cabeza plana, destornillador Phillips, pinzas pelacables, pinzas, pinzas cortacables, gafas de seguridad, escalera de tijera, cinta aislante.

Herramientas útiles (no se incluyen): Luz de prueba de CA, guía "hágalo usted mismo", paño suave.

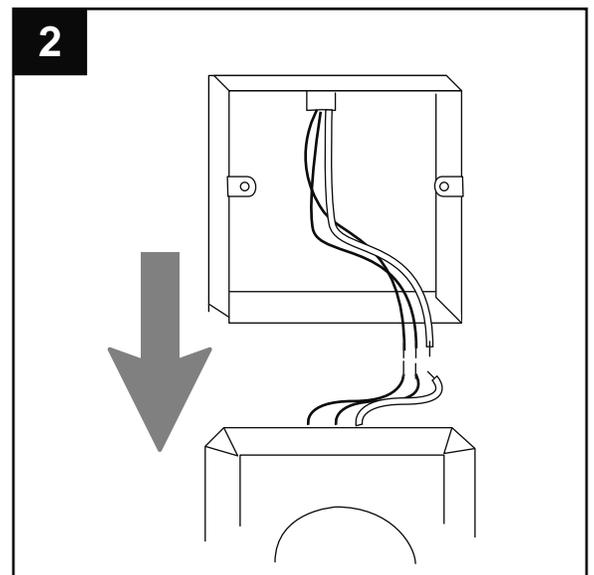
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Apague los interruptores de circuito y el interruptor de pared que alimentan los terminales de la línea de suministro de la lámpara.

⚠ PELIGRO: Si no interrumpe el suministro de electricidad antes de la instalación, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



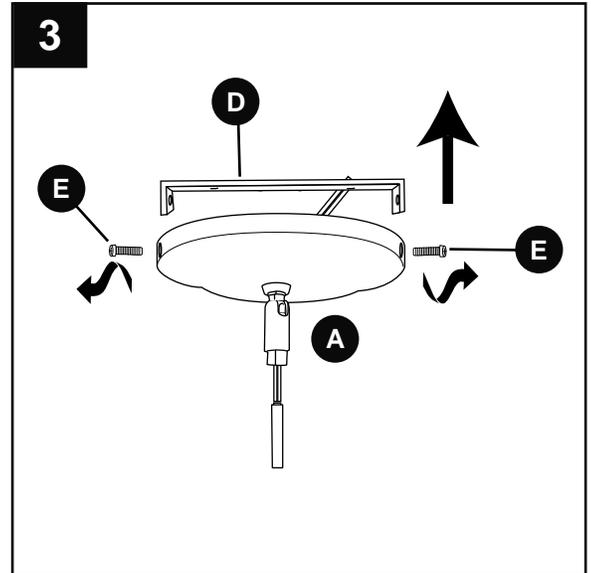
2. Retire la lámpara existente y desconecte el cableado eléctrico.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

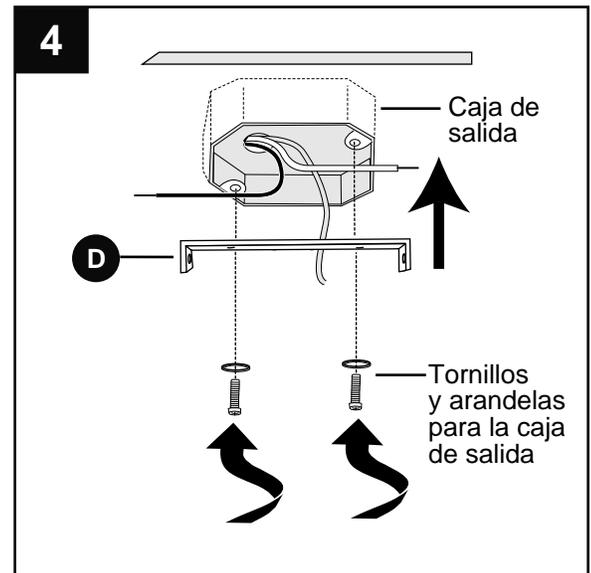
3. Retire la placa de montaje (D) de la lámpara (A) retirando los tornillos de la placa de montaje (E) de los bordes de la lámpara (A).

Guarde los tornillos de la placa de montaje (E) para su uso posterior.



4. Fije la placa de montaje (D) a la caja de salida (no se incluye) con los tornillos y las arandelas incluidos con la caja de salida. Asegúrese de que la cubierta de la lámpara (A) se pueda fijar al techo después de fijar la placa de montaje (D).

! Asegúrese de que la caja de salida pueda soportar 15,88 kg de peso colgante. Use una caja de salida de *metal*, no se recomienda el uso de cajas de salida de plástico.

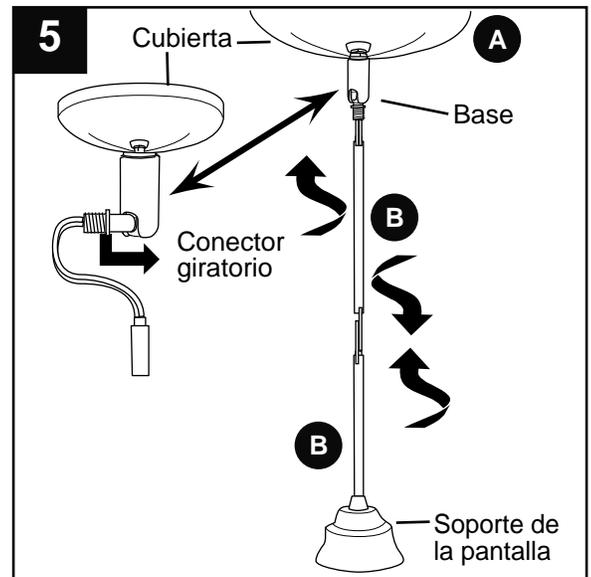


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

5. Existen varias formas de usar la lámpara (A) según la cantidad y la combinación de varillas (B) que decida usar:

Ubique el conector giratorio debajo de la base en la lámpara (A). Gire el conector giratorio hasta que se alinee con la base de la cubierta. **[NOTA:** Es posible que se necesite cierta fuerza para hacerlo.]

Sin importar la cantidad y la combinación de varillas (B) que escoja usar, se debe enroscar la varilla (B) inferior dentro de la parte superior del soporte de la pantalla de la lámpara (A). Asegúrese de que la varilla (B) esté completamente fija antes de continuar.



a. Si desea usar la lámpara (A) con las CUATRO varillas (B), fije las varillas (B) restantes enroscando sus extremos. Asegúrese de que las varillas (B) estén completamente conectadas y luego fije la varilla (B) superior a la cubierta.

b. Si desea usar la lámpara (A) con cualquier otra combinación de varillas (B), deslice suavemente la cubierta sobre los conductores para retirarla. A continuación, deslice las varillas (B) que **no** se usarán hacia arriba, sobre el cableado, hasta que las varillas (B) que **no** se usarán queden libres de éste. Fije las varillas (B) restantes de la lámpara (A) enroscando sus extremos -- asegúrese de que las varillas (B) estén completamente conectadas. Vuelva a pasar los cables por la cubierta y asegure la varilla (B) superior a la cubierta.

c. Si desea usar la lámpara (A) con sólo UNA varilla (B), deslice suavemente la cubierta sobre los conductores para retirarla. A continuación, deslice las varillas (B) que **no** se usarán hacia arriba, sobre el cableado, hasta que las varillas (B) que **no** se usarán queden libres de éste. Vuelva a pasar los cables por la cubierta y enrosque la varilla (B) en la cubierta.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

6. Prepare el conductor pelando 1,91 cm del aislamiento de sus extremos con las pinzas pelacables (no incluidas). Amarre el cable con un nudo. (Fig. 6A)

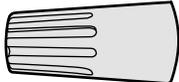
Conecte uno de los conductores de la lámpara (A) al conductor **BLANCO** de la caja de salida con el conector de cables actual o el conector de cables (AA). Conecte el otro conductor de la lámpara (A) al conductor **NEGRO** de la caja de salida con el conector de cables actual o el conector de cables (AA). Conecte el conductor **DESNUDO/VERDE** de puesta a tierra de la caja de salida al conductor **DESNUDO** de puesta a tierra de la lámpara (A) con el conector de cables (AA). (Fig. 6B)

NOTA: Enrosque los conectores de cables (AA) en dirección de las manecillas del reloj.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conecte el conductor de puesta a tierra a los conductores blanco o negro del suministro de electricidad.

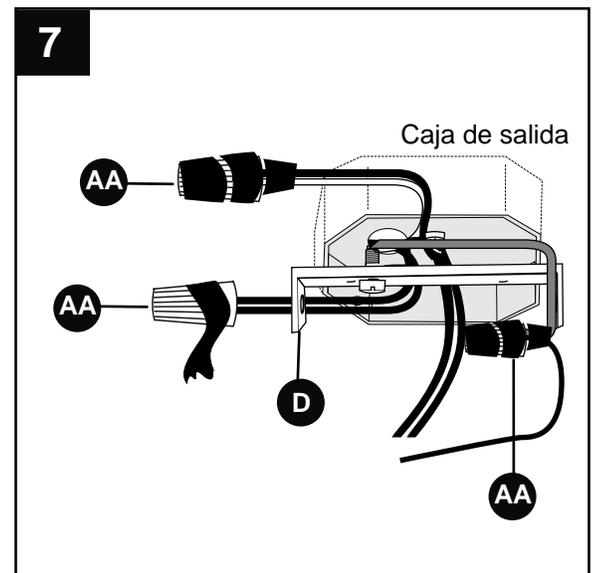
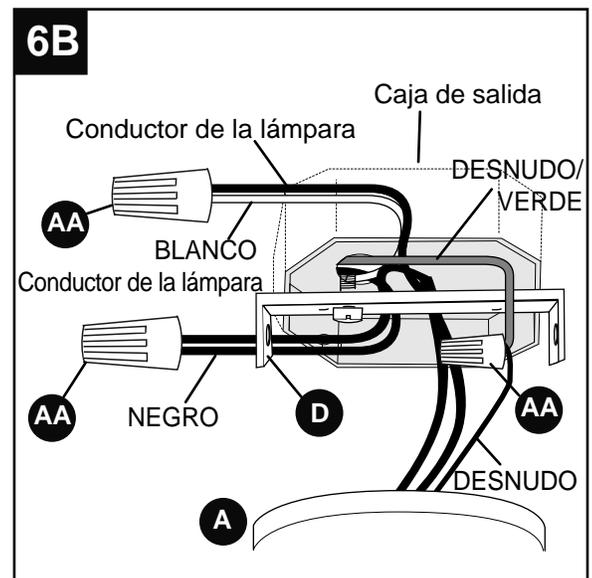
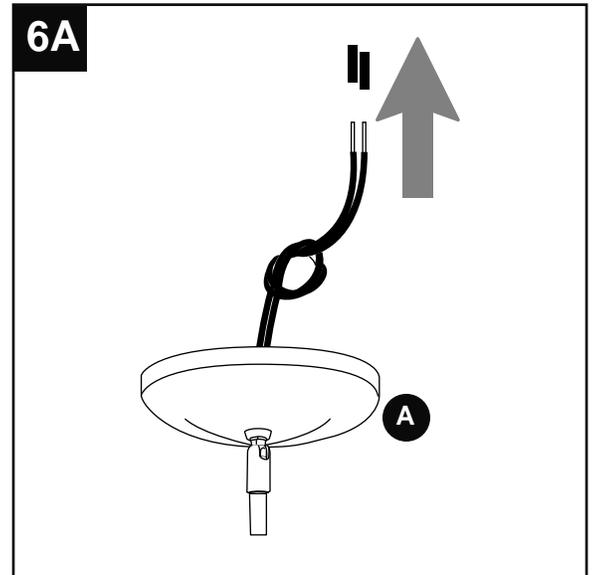
⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, los conectores de cables (AA) están diseñados para soportar sólo un cable de la casa de calibre 12 y dos cables conductores desde el ensamble de iluminación. Si el cable de la casa es de un calibre superior a 12 o hay más de un cable en la casa para conectar los cables conductores de la lámpara correspondientes, pregúntele a un electricista cuál es el tamaño adecuado de los conectores de cables que debe utilizar.

Aditamentos utilizados

AA Conector de cables  x 3

7. Cubra con cinta aislante (no incluida) cada conector de cables (AA) individual hacia abajo del cable.

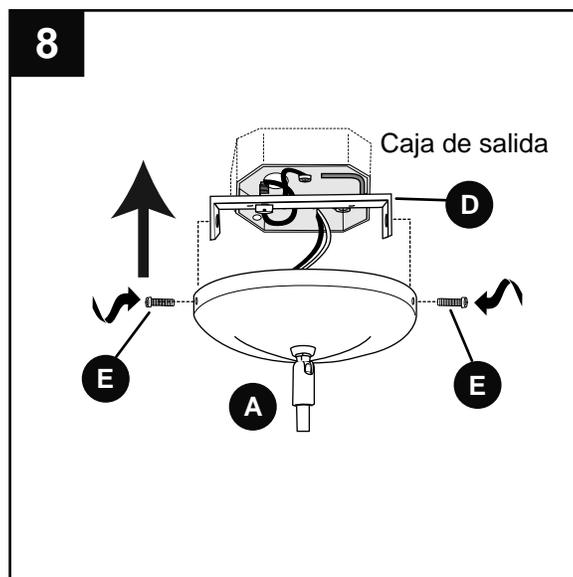
⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya cables desnudos ni filamentos de cables visibles después de hacer la conexión.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

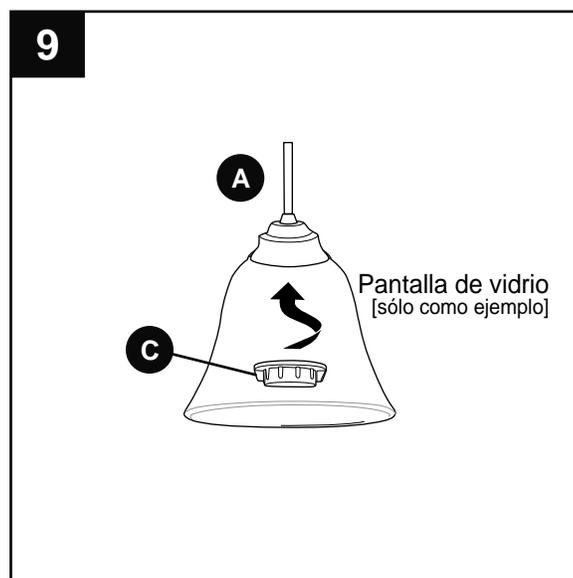
8. Disponga cuidadosamente el exceso de cableado y conectores (AA) dentro de la cubierta de la lámpara (A).

Alinee los orificios en los bordes de la cubierta con los orificios para los tornillos en los extremos de la placa de montaje (D). Fije la lámpara (A) con los tornillos de la placa de montaje (E) que retiró en el paso 3 de la página 23.



9. Retire el anillo del portalámpara (C) del portalámpara de la lámpara (A). Fije la pantalla de vidrio (no se incluye) al portalámpara con el anillo del portalámpara (C).

NOTA: No apriete demasiado el anillo del portalámpara (C) ya que podría agrietar o quebrar el vidrio.

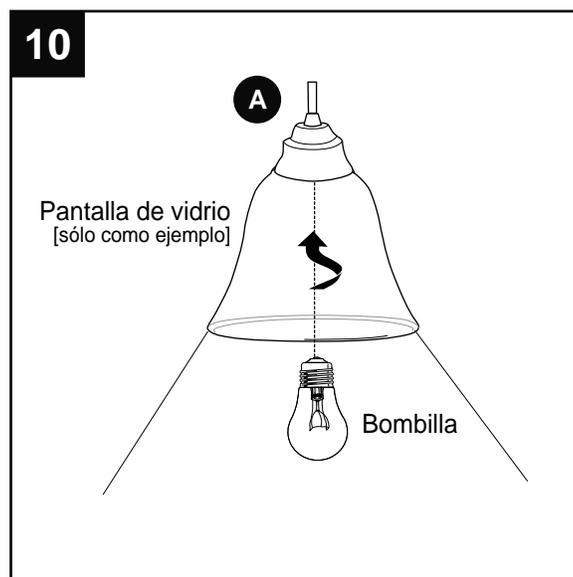


10. Instale una bombilla de base estándar de 60 vatios como máximo (no se incluye).

IMPORTANTE: Cuando reemplace la bombilla, deje que ésta y la lámpara (A) se enfríen antes de tocarlas.

Restablezca la alimentación y pruebe la lámpara (A).

Si la luz no funciona, consulte la SOLUCIÓN DE PROBLEMAS en la página siguiente.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Corte el suministro principal de electricidad. Limpie la lámpara con un paño suave y húmedo. Utilice un limpiador de ventanas para limpiar el vidrio. No use un limpiador abrasivo en el vidrio ni en la lámpara.
- Reemplazo de bombilla: Use una bombilla de base estándar de 60 vatios como máximo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: Antes de comenzar cualquier trabajo, corte el suministro de electricidad para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La bombilla no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bombilla está quemada. 2. No hay alimentación. 3. La conexión es incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la bombilla. 2. Asegúrese de que haya suministro de electricidad. 3. Revise el cableado y todas las conexiones.
El fusible se funde o el interruptor de circuito se desconecta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los cables están cruzados. 2. El conductor de suministro está haciendo cortocircuito. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el cableado. 2. Revise todas las conexiones.

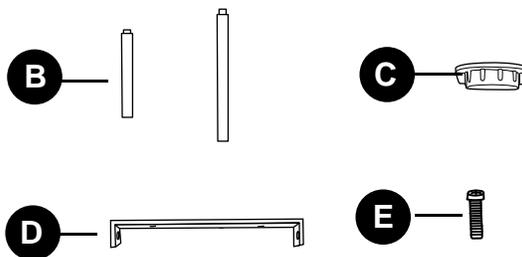
GARANTÍA

El distribuidor garantiza que todas sus lámparas están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un (1) año a contar de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos, lleve una copia del recibo de venta como prueba de la compra y el producto en su caja original al lugar donde lo compró. El distribuidor, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto original de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y de extracción de la lámpara son de responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre lámparas dañadas debido a mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN
B	Varilla de 15,24 cm; varilla de 30,48 cm
C	Anillo del portalámpara
D	Placa de montaje
E	Tornillo de la placa de montaje



Impreso en China

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.